

## 特集

「観光立国」アルプスの小国の選択  
スイス

azbil FIELD

アストモスエネルギー株式会社  
テルモ株式会社 湘南センター

azbil Mind

研究・開発施設の統合による  
高度なシナジー効果の追求で  
「azbilグループならでは」の強みを生む





# 「観光立国」アルプスの小国の選択

**+** スイス  
Swiss Confederation

■ 観光競争力ランキング2009年

順位	国名
1	スイス <b>+</b>
2	オーストリア
3	ドイツ
4	フランス
5	カナダ
6	スペイン
7	スウェーデン
8	アメリカ合衆国
9	オーストラリア
10	シンガポール
:	
:	
25	日本 <b>●</b>

[出典]世界経済フォーラム「観光競争力リポート2009」より

25 日本 **●**

国土の70%が山岳地帯で、  
エネルギー資源にも恵まれていないなど、  
日本と共通する点の多いスイス。  
しかし、観光という資源に活路を見いだし、  
世界の人々を魅了するスイス。その素顔を探る。

Photo:swiss-image.ch Text:Masaki Takayasu 地球地図:CraftMAP http://www.craftmap.boxi.net/

概要	
国	名:スイス連邦 Swiss Confederation
人口	約740万人
首都	ベルン
土地面積	4万1000平方キロメートル
言語	公用語4カ国語 (ドイツ、フランス、イタリア、ロマンシュ)
宗教	ローマカトリック(42%)、プロテstant(33%)
通貨単位	スイスフラン
平均寿命	81.3歳(2005年)
国民1人当たりの国内総生産	
	: 41,128ドル(2007年)

観光の「質」が問われる  
観光競争力、世界一  
四方を大国に囲まれ、ヨーロッパのほぼ中央に位置するスイス。九州より小さな国土面積しかない小国でありながら、強い存在感のある国だ。世界の金融・保険の拠点であり、多くの国際機関がこの国に本部を置く。また「永世中立国」を掲げるなど、アルプスの小国が繁栄を保っていくためのしたたかな術を持った国だ。そして今回のテーマである「観光においても、スイスは国の産業としての確かなビジョンを持ってその価値を高めている。

「観光競争力」という言葉をご存じだろうか。

これは世界経済フォーラムが毎年発表している、世界130以上の国と地域を対象に行う観光に関するリポートだ。第一位には3年連続で2009年もスイスが選ばれた(左ランキング表参照)。

ちなみに、世界で最も観光客を集めれる国であるフランスは、昨年の10位から大幅に順位を上げたものの、依然第4位にとどまっている。ではどうして、フランスをはじめとする大国を抑えて、スイス

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。

一例を挙げれば、衛生面に関する多くの評価項目があり、交通や宿泊施設のインフラが調査対象になる。また、観光の安全性がチェックされる。そしてこの調査の特徴は、ハード面だけでなくソフトの評価にも重きが置かれていることだ。観光施設で働くスタッフの接客態度や語学力はもちろんのこと、ツーリストに対する国民の態度も重要な評価になる。さらには、その国がどれだけ観光マーケティングやブランディングに力を注いでいるかといった政策面の割合といったマクロ的な視点も評価に含まれる。こうした各評価のバランスシートを基に、スイスが観光競争力で世界No.1に輝いているのだ。

では、スイスがどのようにして観光競争力を磨き、基礎産業として観光を育成しているのか、その活動を見ていく。

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。

が観光競争力のトップにランクされているのだろうか? それはこのリポートが観光に関するさまざまな項目で評価を行い、その総合力で観光競争力を査定しているためだ。つまり「観光の量」よりも、「観光の質」が問われる評価だからである。



## 「観光立国」アルプスの小国の選択 スイス

## 日本の「観光立国」への動き

最近、日本でも「観光立国」という言葉をよく耳にする。2007年に「観光立国推進基本法」が施行され、昨年には「観光庁」が誕生した。

日本での海外旅行者の内訳を見ると、海外に渡航する日本人旅行者数は1,729万人に対し、日本を訪れた外国人旅行者数は835万人（どちらも2007年統計）と約半分にとどまっている。こうした現状を改善するために、日本の魅力を広く世界にアピールとともに、旅行・宿泊・輸送・飲食業といった各業界が連携しながら2003年から「ビジット・ジャパン・キャンペーン」を行っている。2010年に1,000万人の外国人旅行者数を目指に掲げている。

## ■ 2003年～2008年の外国人旅行者の伸び



は非常に高く、世界中から留学生が訪れていることでも証明されている。理論だけでなく現場でのインターネット・シップで、実践的な接客や観光マネジメントを習得した優秀な人材が、観光立国スイスを支えている。

スイスのホテルといふと、サンモリツの高級リゾートホテルや湖畔にたたずむ城のようなホテルをイメージする人が多いかも知れないが、伝統と格式のある老舗ホテルだけではなく、ユースホステルやホリデー・アパートのほか、スイスには実にさまざまなカテゴ

リーのホテルスタイルがある。

ベビーシッターサービスの完備

した「ファミリー・ホテル」。

静かな環境を満喫したい人向けに立地やサービス内容がプログラミされた「グワイエット・ホテル」。伝統的なスイスの暮らしを楽しめる「ファームステイ」。そして歴史的な建造物をホテルとして現代に活かしている「ヒストリカル・ホテル」など

「バラエティ豊かだ。もちろんシティホテルやビジネスホテルもフランク

（スイスホテル協会による宿泊施設の格付け制度がある）ごとに選ぶことができる。

観光がもたらす  
真の価値

観光立国スイスの現状を見てい

くと、その国や地域に観光がもた

らす2つの大きな実りが見えてく

る。ひとつは経済的な実り、そし

てもうひとつが観光を通じた民間

レベルでの国際交流だ。

「国際交流」。言葉にすると堅苦

しくなるが、国を越えて人と人が

出会い、言葉を交わし互いを知る

上で、旅ほど有益なものはないこ

とに気づかされる。

かつてスイスでは、輸出できる数少ないもののひとつが人材（主に傭兵）だった。広くヨーロッパ各地に散ったスイス人は、赴任地で多くの技術を学びスイスに持ち帰った。そして技術とともに、スイス人は旅（観光）がもたらす実りについても多くの学んだときに違いない。古くからのそうした歴史があるからこそ、海外からお客様を招き、互いの文化を理解し合うことで友好と信頼を結ぶことが、スイスの「平和」につながることを彼らは理解している。

中立国を掲げるスイスにとって、「観光立国」こそまさに、もうひとつの平和への術なのだ。

スイスは、資源に乏しく、耕作地にも恵まれていない風土のスイス人にとって、観光サービス業は、国民的な職業のひとつだ。山岳地方では3人に一人がなんらかの観光産業に従事しているともいわれるほどである。

こうした社会的背景のあるスイスには、ホテル・観光マネジメント学校が数多くある。その教育水準

観光をマネジメントする  
スイスの人材育成と  
多様なホテル

スイスの観光資源に乏しく、耕作地にも恵まれていない風土のスイス人にとって、観光サービス業は、国民的な職業のひとつだ。山岳地方では3人に一人がなんらかの観光産業に従事しているともいわれるほどである。そこでここでもスイスならではのサービス精神が活きており、例えはサイクリングで旅を楽しめた人向けのレンタルバイクはもちろんのこと、駅での自転車の乗り捨てや、大きな荷物はあらかじめ捨てるフローラーが幾重にも考えられている。

スイスの観光資源に乏しく、耕作地にも恵まれていない風土のスイス人にとって、観光サービス業は、国民的な職業のひとつだ。山岳地方では3人に一人がなんらかの観光産業に従事しているともいわれるほどである。

## 日本で味わうスイス料理

## Chalet Swiss Mini (東京・日暮里)

木の温もりのダイニングで本場のチーズフォンデュ ローズマリーやセージ、ラベンダーなどのハーブガーデンに囲まれたログハウスが「シャレースイスミニ」。在日25年になるオーナーのパッシュさんの気さくな人柄もあって、まるでスイス人の山荘に招かれたような雰囲気の中で食事やお茶ができる。

在日25年のオーナー パッシュ・デニー氏 数種類のチーズを白ワインで溶かし、長いフォークに差したパンにからめて食べるチーズフォンデュセットは、スイスを代表する家庭料理。最後に、鍋について焦げたパリパリのチーズをせんべいのように頂く、これも絶品!

このお店では2階が語学教室とカルチャー教室になっていて、ヨーデルコーラスやスイスに古くから伝わる陶磁器絵付け「ニヨン焼き」などの珍しい教室も行っている。



ガーデンを眺めながらのテラス席、落ち着いて食事のできる店内、どちらもプライベートなお宅に招かれたような気分でリラックスできる。サラダ、デザート、飲み物がついたチーズフォンデュセットは1人前3675円。（料理は要予約）

東京都荒川区西日暮里3-3-12 Tel 03-3822-6033（月曜定休 月曜が祝日の場合は火曜）  
<http://www.chaletsuissemini.com/>



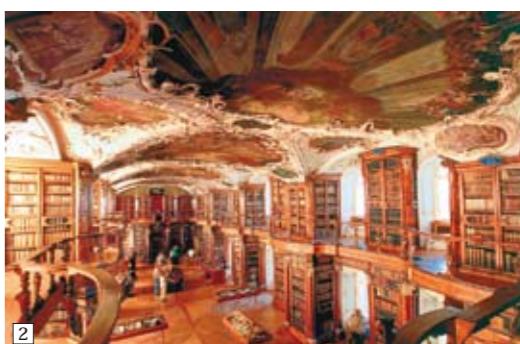
3



1



4



2

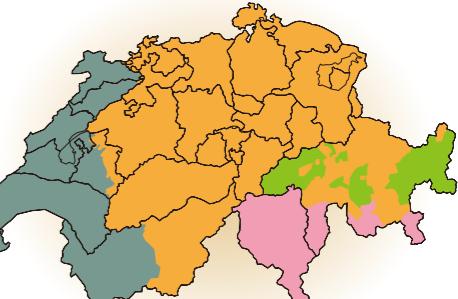
## column 02 ショッピングの楽しみ

## 5つの国名を持つ国

スイスには名産品が多い。代表的なのが冷涼な気候と勤勉な国民性で発展したスイスの時計産業。時計のほかにも精巧なオルゴールや木工芸品などが有名だ。また、世界で最も多くチョコレートを食べる国民（日本人の約6倍）といわれる、スイスが誇るチョコレートもこの国の大きな観光資源になっている。



「バーゼルフェア」には毎年世界中から多くの時計ファンが訪れる。



## ■ 主な公用語の分布

● ドイツ語(63.7%) ● フランス語(20.4%)

● イタリア語(6.5%) ● ロマンシュ語(0.5%) \*その他の言語(8.9%)

語では、国名をSviza（シュヴィズラ）という。では、もうひとつの呼び名は？ というとラテン語でConfoederatio Helvetica（コンフェデラチオ・ヘルヴェティカ）となる。正式な国名をどれかひとつのみの言語にはできないために、ラテン語が採用されているのだ。国名ひとつを取っても、スイスは多様で国際色豊かな国なのだ。

## column 01

## 5つの国名を持つ国



● ドイツ語(63.7%) ● フランス語(20.4%)

● イタリア語(6.5%) ● ロマンシュ語(0.5%) \*その他の言語(8.9%)

語では、国名をSviza（シュヴィズラ）という。では、もうひとつの呼び名は？ というとラテン語でConfoederatio Helvetica（コンフェデラチオ・ヘルヴェティカ）となる。正式な国名をどれかひとつのみの言語にはできないために、ラテン語が採用されているのだ。国名ひとつを取っても、スイスは多様で国際色豊かな国なのだ。

# アストモスエネルギー株式会社

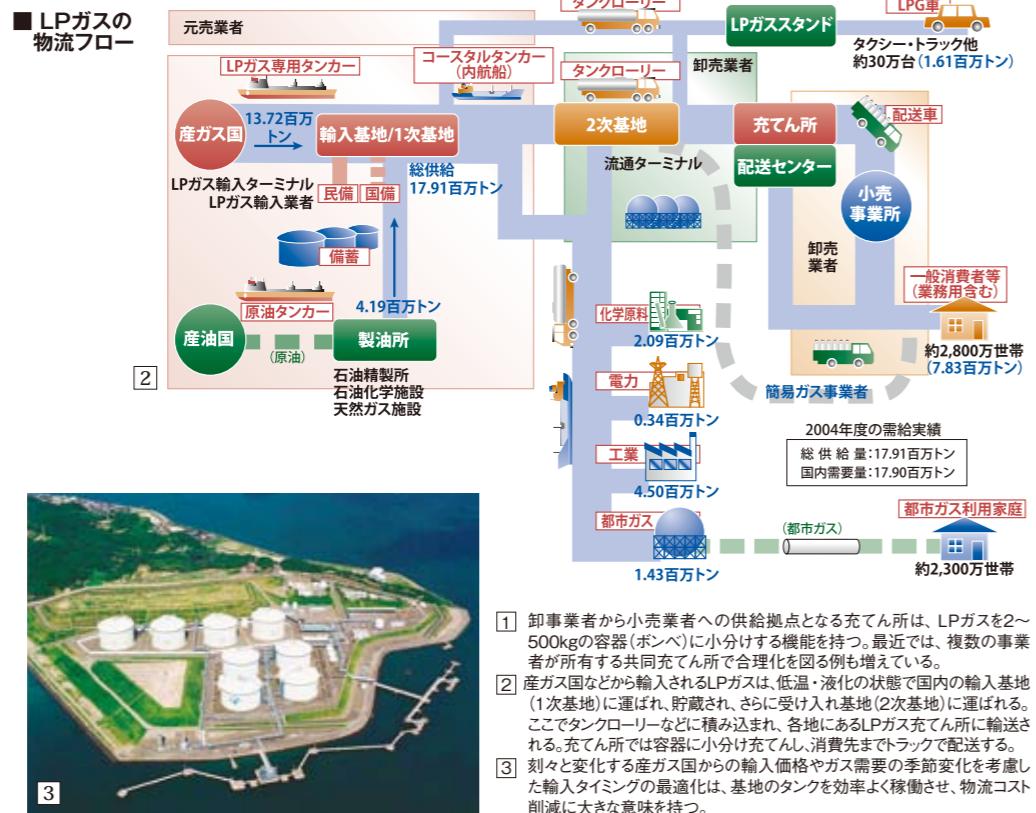
**用語解説**

\*1:LPガス  
家庭・業務用をはじめとして、工業用、都市ガス用、自動車用、化学原料用など幅広い用途で使われる液化石油ガス(Liquefied Petroleum Gas)には、生産から消費までの二酸化炭素(CO<sub>2</sub>)排出量が非常に少ないという環境特性、加圧・加冷によって容易に液化できる可燃性、さらに高い燃焼性などの特長を持つ。

\*2:数理計画法  
社会科学的な問題をはじめとする、工学、自然科学などあらゆる分野のさまざまな問題を数理的にモデル化し、最適な答えを与える手法。

\*3:最適化システム  
生産活動の中で利益を最大化することを目的に、与えられた自由度の中で、多くの組み合わせの中から最適解を選択し、利益拡大に貢献するシステム。経営企画、需給、購買、販売、製造部門のための最適化システム環境を提供し、さまざまな制約を満たした上で、利益性の最大化または改善を行なう。

\*4:バーター取引  
国内におけるLPガスの物流拠点数は、石油のそれに比べると少ない。そこで元売業者は、物流を効率化するため商品を相互に物々交換形式でやり取り(交換ジョイント)して、物流コストの上昇を抑えている。



アストモスエネルギー  
株式会社



所 在 地：東京都千代田区丸の内1-8-2  
第一鉄鋼ビルディング4F

創 剥：1962年  
事業内容：液化石油ガスの輸入・仕入・販売、船舶の所有・賃貸借・売買



供給本部  
需給部  
需給部長  
矢木 勉氏



供給本部  
需給部  
マネージャー  
需給・基地担当  
松田 力氏



供給本部  
需給部  
高橋 順氏



## 複雑な物流網の最適化に成功 全社最適の意識改革に

2006年に設立されたアストモスエネルギー。LPガス業界の複雑な物流網見直しと再構築、コスト削減による利益の最大化を実現するために最適化システムを導入しました。今では同社の業務フローの中に幅広く定着し、全社利益を追求するために欠かせないツールとなっています。

### LPガスの安定供給を担う 世界のリーディングカンパニー

2006年4月1日、出光ガス

アンドライフ株式会社と三菱液化

ガス株式会社、三菱商事株式会社

LPガス輸入部門の事業統合に

よって設立されたのが、アストモス

エネルギー株式会社です。合併によ

り、同社のLPガス\*取扱量は專業

会社として世界一を誇り、国内総需

要約1800万トンのうち約20%

を取り扱うLPガス業界のリード

ティングカンパニーとなりました。

LPガスは全国約5000万台

世帯の過半数が利用する基幹エネ

ルギーのひとつであり、その供給工

リ亞は日本全土の90%以上をカ

バーしています。アストモスエネル

ギーは、国内に9力所の輸入・生産

基地、6力所の2次基地を配置。タ

ンク能力は元売りとして国内最大

規模を誇ります。また、全国に約

400力所の充てん所、約300

力所のオートガス・スタンドの物流

網を構築し、全国にくまなくLPガ

スの安定供給を実現しています。

規格を誇ります。また、全国に約

400力所の充てん所、約300

力所のオートガス・スタンドの物流

網を構築し、全国にくまなくLPガ

スの安定供給を実現しています。

アストモスエネルギーは、国内に約

400力所の充てん所、約300

力所のオートガス・スタンドの物流

網を構築し、全国にくまなくLPガ

スの安定供給を実現しています。



最適化システムは、使い慣れた表計算ソフトを用いて簡単に入力できる。試算結果はビジュアル化して表示され、誰が見ても分かりやすいように工夫されている。





① オフィス内の温湿度や気流に関する実験を行うための実験室。外側はもうひとつ壁に囲われ、春夏秋冬の外気を再現し、四季による居室内の環境変化に対する制御実験を行う。  
② 動物や薬品の実験室に配置されたヒュームフードの上部(天井裏)は、広いスペースを確保し研究施設向け環境制御システムを設置して実験・計測ができるようになっている。  
③ 開発用の環境を実際に作り、流量計などの実流試験を行っている。  
④ 音が響かない特別な実験室。バルブの流水音量を計測し、居室内の静音性向上を目指した製品開発を行っている。  
⑤ 新技術棟のオフィスは、パーテイションがなく見渡しが良い。

「藤沢テクノセンター」は、高精度な実験設備を備えた新技術棟と、先端技術実験棟、流量実験棟から構成される複合的な研究開発施設です。各棟は、実験目的や規模に応じて機能が分かれています。新技術棟では、高度なシナジー効果を追求するため、様々な実験室が整備されています。また、流量実験棟では、水槽やバルブ等の大型機器を使用する実験が行われています。先端技術実験棟では、最新の技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

新技術棟では、オフィス内からパーテーションで隔離された実験室や、音響環境を考慮した静音性向上実験室などが設けられています。また、流量実験棟では、複数の水槽やバルブによって多様な実験環境が構築されています。先端技術実験棟では、最新の機器や設備を使用して、新たな技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

新技術棟では、オフィス内からパーテーションで隔離された実験室や、音響環境を考慮した静音性向上実験室などが設けられています。また、流量実験棟では、複数の水槽やバルブによって多様な実験環境が構築されています。先端技術実験棟では、最新の機器や設備を使用して、新たな技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

新技術棟では、オフィス内からパーテーションで隔離された実験室や、音響環境を考慮した静音性向上実験室などが設けられています。また、流量実験棟では、複数の水槽やバルブによって多様な実験環境が構築されています。先端技術実験棟では、最新の機器や設備を使用して、新たな技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

新技術棟では、オフィス内からパーテーションで隔離された実験室や、音響環境を考慮した静音性向上実験室などが設けられています。また、流量実験棟では、複数の水槽やバルブによって多様な実験環境が構築されています。先端技術実験棟では、最新の機器や設備を使用して、新たな技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

新技術棟では、オフィス内からパーテーションで隔離された実験室や、音響環境を考慮した静音性向上実験室などが設けられています。また、流量実験棟では、複数の水槽やバルブによって多様な実験環境が構築されています。先端技術実験棟では、最新の機器や設備を使用して、新たな技術開発や実証実験が行われています。これらの施設により、azbilグループは、より幅広い分野での技術開発と実験が可能になりました。

株式会社  
執行役員常務  
廣岡 正



## 研究・開発施設の統合による 高度なシナジー効果の追求で 「azbilグループならでは」の強みを生む

グローバルな競争力確保に向けて  
**事業の枠を超えた総合力強化がカギ**  
2000年2月24日、山武の先端技術研究を加速させるための拠点となる先端技術実験棟を竣工しました。当社では、1906年の創業から100周年を迎えた2006年を機に、スタッフ、開発、エンジニアリング、生産の各機能の大軒な強化を目指して、ビルディングオートメーション(以下BA)事業とアドバンスオートメーション(以下AA)事業の研究・開発、生産の拠点についての再編・統合に着手。現在、それに向けたハード、ソフト面での取組みに注力しています。今回の先端技術実験棟の開設も、そうした取組みの一環となるのです。山武が拠点再編に着手した背景

には、今後、我々が世界中のマーケットに対応し、さらなるビジネスの拡大を目指していくためには、BA・AA事業という枠を超えて、azbilグループ全体としての総合力を高めていくことが不可欠であると考えたからです。言い換れば、BA・AA事業のそれそれが持つ、空調自動制御、プロセス制御や工場でのソリューション、あるいはエコノミックな強みを最大限に発揮することによって生まれるシナジーは、まさに「azbilグループならでは」の強みであり、それが世界のマーケットに十分通用し、大きなアドバンティージとなり得るものだと捉えているのです。そして、それにはまず必要なリソースを一ヵ所に集め、ビジネスネット間の連携を強化・加速させることじことが必要でした。

新技術棟の特徴は、「創造的協働の場としてのオフィス」とはどうあるべきか」というテーマを徹底的に追求した成果です。設計にあたっては、山武全社の各部門からキーパーソンを選定したプロジェクトチームを立ち上げました。それに加え、外部の専門家にも参画いただき、オフィスのあり方を徹底追求創意的協働の場としてのオフィスのあり方を徹底追求

「azbilグループならでは」のシナジーが事業の枠を超えた総合力を実現。将来に向けたさらなるビジネス拡大を支える。そこで生まれられる「azbilグループならでは」のシナジーが藤沢テクノセンターに研究開発部門を集約。

各事業の高い技術力とノウハウとを連携するため

そこで生まれられる

「azbilグループならでは」のシナジーが

事業の枠を超えた総合力を実現。

将来に向けたさらなるビジネス拡大を支える。

**Present**

四季を楽しむ  
**スイス・アルプスハイキング**

春・夏・秋・冬と四季によって違う顔を見せるスイス・アルプス。春は花の美しいコースを、夏は標高の高いアルペン的なコースなど、四季ごとに最適なハイキングコースを、豊富なビュアルとともに紹介したガイドブックです。

- 山と渓谷社
- 小川清美著
- 価格1,890円(税込)

**azbilグループPR誌「azbil」をご愛読いただき、ありがとうございます。**

- 本誌に関するお問い合わせやご意見、ご希望、ご感想、取り上げてほしいテーマなど、皆さまからのお便りをお待ちしております。お名前、貴社名・部署名、ご住所、電話番号、宛名ラベルに表示されております8桁の登録番号も併せてお送りください。
- ご住所などの変更に関するご連絡は、宛名ラベルに表示されております8桁の登録番号も併せてお知らせください。
- お問い合わせ・プレゼント応募宛先  
〒100-6419  
東京都千代田区丸の内2-7-3 東京ビル  
株式会社 山武 広報グループ  
azbil 編集事務局  
TEL:03-6810-1006  
FAX:03-5220-7274  
E-mail:azbil-pr@jp.yamatake.com

**伊勢原工場の生産機能の一部を子会社に統合、柔軟な生産体制を実現**

株式会社 山武は、今般の景気変動の影響を考慮し、またさらなる生産性向上と伊勢原工場の各部門が持つノウハウを共有化したものづくり力を強化するために、子会社である山武コントロールプロダクト株式会社を含めた伊勢原工場の生産機能の一部統合・組織再編成を行いました。併せて、市場の状況変化によりBA製品、

**FOOMA JAPAN 2009(国際食品工業展)**

会期:6/9(火)~6/12(金)  
時間:10:00~17:00  
会場:東京ビッグサイト 東・西展示棟全ホール  
主催:社団法人 日本食品機械工業会  
入場料:1,000円(招待状持参者及びWebサイト事前登録者は無料)

**エネ蔵2009**

会期:6/10(水)~6/12(金)  
時間:10:00~17:30  
会場:インテックス大阪 4号館  
主催:蓄熱フェア実行委員会  
入場料:無料

出展内容:PARAMATRIX-III、savic-net FX、流量計測制御機能付アクティバル 他

**東北みらい市**

会期:6/20(土)  
時間:10:00~17:00  
会場:夢メッセみやぎ B・Cホール  
主催:橋本総業株式会社  
入場料:無料

出展内容:水道メーター、温水メーター、オイルメーター、電磁流量計、ガス流量計

**展示会情報**

スイスの美しい写真だけで心が癒やされます。写真を見るだけで「行ってみたい」と思わせること自分が大きな財産です。欧米は、大自然や古い建物、街並みなど、それだけで絵になる風景がたくさんあります。既に私たちの頭の中にもイメージが刷り込まれていますよね。日本にもそんな財産があるはず。数年前に大ヒットしたCMで誰もが「京都へ行こう!」と思った違いありません。日本に住む私たちでさえ、日本の良さが分かっていないのかもしれない。それについて、やっぱりスイスへ行きたい!(akubi)

**ニ ュ ー ス**

**かたくり武蔵野移転・名称変更**

azbilグループのライフオートメーション事業を担う山武ケアネット株式会社は、高齢の方々が住み慣れた地域でいきいきとした暮らしのサポートができるよう首都圏に居宅介護支援事業所をはじめ、通所介護事業所・福祉用具貸与・販売事業などを展開しております。武蔵野エリアの居宅介護支援事業所は武蔵野市で事業展開しておりますが、三鷹市のお客さまからのご要望も多く寄せられるようになりました。そこで、武蔵野市・三鷹市のお客様の利便性や、ご要望に迅速に対応できることを考慮し、事業所を三鷹市に移転。名称を

「かたくり武蔵野」から「かたくり三鷹」に変更しました。今後も高齢者の皆さまが安心して生活できる介護サービスを提供してまいります。

**かたくり三鷹**  
〒181-0011  
東京都三鷹市井口5-3-17 エレガンス三鷹208  
TEL 0422-39-3604 FAX 0422-39-3618

●山武ケアネット株式会社 TEL:03-5781-0790

**製品情報**

**「事業者全体のエネルギーの見える化」へ工場向け省エネソリューションの提案を強化**

株式会社 山武は、4月から施行された省エネ法の改正に対応し、従来の「工場内のエネルギー見える化」から「複数の事業所を持つ事業者全体のエネルギー見える化」へ提案の範囲を広げ、省エネルギーを取り組むお客様の課題解決に貢献する提案事業を強化します。その提案の基盤となるエネルギー管理・解析システムEneSCOPEの機能強化版を販売開始し、省エネルギーを取り組むお客様を強力に支援します。

当社は、お客様の省エネ目標実現のために、エネルギー使用量の測定や解析、設備の省エネ制御や工場全体の熱源設備最適制御システムの導入など、さまざまな商品やサービスを提供しております。

●株式会社 山武 アドバンスオートメーションカンパニー コールセンター TEL:0466-20-2143

**製品情報**

**ロープ型非常停止スイッチ「ライフライン4」**

株式会社 山武商会の「ライ夫ライン4」は、コンベアなどに取付け広範囲な非常停止領域を確保できるロープスイッチです。非常引継ぎスイッチは、綱が切れると非常停止動作ができなくなりますが、この「ライ夫ライン4」は、万が一、ロープが切れたり緩んだりしても安全側(非常停止状態になる)に動作するので安心です。

●株式会社 山武商会 事業企画部 TEL:03-5961-2153

**製品情報**

**食の安心・安全に貢献する圧力センサ「ASG703耐熱衝撃形」を販売開始**

株式会社 山武は、サンタリ形オイルフリー圧力センサ「ASG703形」(以下 ASG703形)の耐熱衝撃形を販売開始しました。ASG703形は封入液を必要としない、食品市場向けの安心・安全な圧力センサとして2008年7月より販売を行っています。

耐熱衝撃形は、このASG703形の接液部構造を改良することで、急激な温度変化が発生した際の出力シフト軽減を実現したモデルです。これにより食品製造プロセス特有の、製造工程と殺菌工程の切換時に発生する温度変化による影響を抑え、安定した測定を行うことができます。

●株式会社 山武 アドバンスオートメーションカンパニー コールセンター TEL:0466-20-2143

**製品情報**

**一般産業向け汎用圧力センサ「SE600シリーズ」を販売開始**

株式会社 テムテック研究所は、これまでの半導体市場での技術実績を活かし、ご要望の一般産業向け汎用圧力センサ「SE600シリーズ」の販売を開始しました。この製品の特長は、「高精度・高品質・低価格」でお客様に、より身近に感じいただける圧力センサを実現しました。

●株式会社 テムテック研究所 TEL:03-3534-5320

**製品情報**

**改正JIS対応のバッヂ運転用バーナコントローラプロテクトリレーR4781Cを販売開始**

株式会社 山武は、2008年11月に改正された工業用燃焼炉の安全通則(JIS B 8415:2008)に対応したバッヂ運転用(1日1回以上起動する装置用)のバーナコントローラ プロテクトリレーR4781Cを本年4月より販売開始しました。

本改正に対応したバーナコントローラ プロテクトリレーR4781Cは、改正JISで要求されている「起動時の風圧スイッチのOFFを確認する機能」、「スタート時の疑似火災チェックとロックアウト機能」、「メインバーナへの点火タイミングの4±1秒(5秒以内)で行う機能」を有しています。

小型の熱風発生機や乾燥機、アルミ溶解炉などの工業炉の燃焼装置に幅広くご利用いただけます。



●株式会社 山武 アドバンスオートメーションカンパニー コールセンター TEL:0466-20-2143



●株式会社 テムテック研究所 TEL:03-3534-5320



河原に隣接した混浴大露天風呂「源泉(いづみ)」。ほか女性専用露天風呂と内湯もある。

ゆ  
る  
富山県  
黒  
羅  
温泉

文・写真／温泉ライター 藤田聰

豊富な湯量が自慢で、トロッコの始発駅、宇奈月温泉の湯元にもなっているほど。川沿いに広さ28畳相当の巨大な混浴露天風呂があり、雄大な自然とともに堪能できる。「人跡未踏」という言葉が似合う原生林と、巨石に埋め尽くされた谷。その巨石を利用した湯船が特徴的な大露天風呂は、秘境の温泉にふさわしいワイルドかつダイナミックなものだ。

美しいも厳しい自然環境の中で、都会暮らしの人間でも、野生の勘が蘇るのだろうか。野生動物が出て来そうな、適度な緊張感がない。人里離れた山奥の秘湯で、忙な日常を忘れ、本来の自分を取り戻す。そんな癒しの旅にふさわしい、大自然を満喫できる温泉だ。

富山県の黒部峡谷にある黒羅温泉は、黒部峡谷鉄道のトロッコ電車でしかたどり着けない秘境の一軒宿。かなりの山奥なのに、慶応4年(1868年)開湯というから、驚かされる。

豊富な湯量が自慢で、トロッコの始発駅、宇奈月温泉の湯元にもなっているほど。川沿いに広さ28畳相当の巨大な混浴露天風呂があり、雄大な自然とともに堪能できる。「人跡未踏」という言葉が似合う原生林と、巨石に埋め尽くされた谷。その巨石を利用した湯船が特徴的な大露天風呂は、秘境の温泉にふさわしいワイルドかつダイナミックなものだ。

富山県の黒部峡谷にある黒羅温泉は、黒部峡谷鉄道のトロッコ電車でしかたどり着けない秘境の一軒宿。かなりの山奥なのに、慶応4年(1868年)開湯というから、驚かされる。

豊富な湯量が自慢で、トロッコの始発駅、宇奈月温泉の湯元にもなっているほど。川沿いに広さ28畳相当の巨大な混浴露天風呂があり、雄大な自然とともに堪能できる。「人跡未踏」という言葉が似合う原生林と、巨石に埋め尽くされた谷。その巨石を利用した湯船が特徴的な大露天風呂は、秘境の温泉にふさわしいワイルドかつダイナミックなものだ。

## 宇奈月温泉の湯元でもある秘境の温泉 ワイルドな大自然に心底から癒される



### 立寄駅

### 黒部峡谷鉄道

宇奈月温泉から欽平までを結ぶ。普通車のトロッコは吹きさらしで、夏でも防寒着が必要だが、その分、美しく雄大な原生林と渓谷の大自然を実感できる。進行方向右側座席がおすすめ。駅で貰える宇奈月ビールも美味。



TEL: 0765-62-1011 http://www.kurotetu.co.jp/

**azbil** 創業1906年 山武の進化  
人を中心としたオートメーション  
グループ

- 国内
- ・山武
  - ・山武商会
  - ・山武コントロールプロダクト
  - ・山武エキスパートサービス
  - ・山武フレンドリー
  - ・山武ケアンネット
  - ・安全センター
  - ・セキュリティフライデー
  - ・原エンジニアリング
  - ・山武瑞穂
  - ・金門製作所
  - ・太信
  - ・ロイヤルコントロールズ
  - ・テムテック研究所

海外

- ・アズビル韓国
- ・アズビル台湾
- ・アズビルベトナム
- ・アズビルタイランド
- ・アズビルフィリピン
- ・アズビルマレーシア
- ・アズビルシンガポール
- ・アズビル・ペルカ・インドネシア
- ・アズビル機器(大連)
- ・アズビル情報技術センター(大連)
- ・山武環境制御技術(北京)
- ・アズビルコントロールソリューション(上海)
- ・上海山武制御機器
- ・アズビル香港
- ・上海山武自動機器
- ・YCP精密香港
- ・アズビルノースアメリカ
- ・バイオビジラントシステムズ
- ・アズビルヨーロッパ

### 販売店

本誌には、環境にやさしい大豆油インキと森林認証紙を使用しています。  
本誌からの無断転載・複製はご遠慮ください。